

Zadavatel: VÍTKOVICE ARÉNA, a. s.
Sídlo: Ruská 3077/135, 700 30 Ostrava-Zábřeh
IČ: 25911368

V Ostravě dne 4. ledna 2017

Věc

Vysvětlení zadávací dokumentace č. 2/1 až 2/10 k veřejné zakázce „Městský stadion Ostrava – kamerový systém“ zveřejněno ve VVZ dne 5.12.2016 ev.č. VZ Z2016-005616 a v TED dne 7.12.2016 č. ozn. 2016/S 236-429673

Dne 30.12.2016 obdržel zadavatel žádost o vysvětlení zadávací dokumentace výše uvedené veřejné zakázky, ke které podle § 98 odst. 3 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „zákon“) sděluje v zákonem stanovené lhůtě následující vysvětlení.

Otázka/požadavek č. 2/1

Dle části zadávací dokumentace „Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky“, části 5.1. Další podmínky a předpoklady pro plnění veřejné zakázky zadavatel stanovil:

- *podle § 104 odst. 1 písm. a) zákona zadavatel požaduje, aby účastník zadávacího řízení v nabídce doložil originál „Prohlášení“ podepsaný odpovědnou osobou výrobce, případně smluvním regionálním zástupcem výrobce nabízeného kamerového systému, že obdobný typ kamerového systému je instalován a úspěšně provozován nejméně na 3 (třech) konkrétně uvedených sportovních stadionech, o minimální kapacitě 15 000 návštěvníků; Doložené „Prohlášení“ musí obsahovat kontaktní údaje osoby, u které má zadavatel možnost ověřit uváděné skutečnosti;*

Tento požadavek zadávacích podmínek jde nad rámec dokladů, které může zadavatel požadovat dle zákona č. 134/2016 Sb., kdy za odpovídající doklady jsou považovány doklady prokazující kvalifikaci dodavatele, nikoli kvalifikaci výrobce zařízení. Požadavek se týká třetí osoby, která nemá povinnost takovýto doklad vystavit.

Žádáme proto o vyjasnění, jaký doklad odpovídající požadavkům zákona bude zadavatelem považován za vyhovující, případně úpravu formulace této části zadávacích podmínek.

Vysvětlení zadavatele č. 2/1:

Podle § 104 odst. 1 písm. a) zákona zadavatel může v zadávací dokumentaci požadovat od vybraného dodavatele jako další podmínky pro uzavření smlouvy předložení dokladů nebo vzorků vztahujících se k předmětu plnění veřejné zakázky nebo kvalifikaci dodavatele. Citované ustanovení zákona dává možnost zadavateli požadovat od vybraného dodavatele např. předložení dokladu vztahujícího se buď k předmětu plnění veřejné zakázky nebo ke kvalifikaci. V uvedeném případě se rozhodl zadavatel požádat vybraného dodavatele o

„Městský stadion Ostrava - kamerový systém“

předložení „Prohlášení“ podepsaného odpovědnou osobou výrobce, případně smluvním regionálním zástupcem výrobce nabízeného kamerového systému, že obdobný typ kamerového systému je instalován a úspěšně provozován nejméně na 3 konkrétně uvedených sportovních stadionech, o minimální kapacitě 15 000 návštěvníků. Předmětný doklad se v souladu s cit. ustanovením zákona vztahuje k předmětu plnění veřejné zakázky, a nikoli ke kvalifikaci dodavatele, jak se mylně domnívá dodavatel ve své žádosti o vysvětlení. Vzhledem ke specifčnosti a složitosti předmětu VZ požadavek zadavatel stanovil z toho důvodu, aby měl garanci, že nabízený systém již na stadionech úspěšně funguje a je v praxi ověřen.

Zadavatel nadále trvá na předložení předmětného „Prohlášení“, avšak s ohledem na znění ust. § 104 odst. 1 písm. a) zákona upravuje znění třetí odrážky bodu 5.1. části zadávací dokumentace „Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky“ následovně:

- *podle § 104 odst. 1 písm. a) zákona zadavatel požaduje, **aby vybraný dodavatel před uzavřením smlouvy předložil zadavateli** originál či úředně ověřenou kopii „Prohlášení“ podepsaného odpovědnou osobou výrobce, případně smluvním regionálním zástupcem výrobce nabízeného kamerového systému, že obdobný typ kamerového systému je instalován a úspěšně provozován nejméně na 3 (třech) konkrétně uvedených sportovních stadionech, o minimální kapacitě 15 000 návštěvníků; Doložené „Prohlášení“ musí obsahovat kontaktní údaje osoby, u které má zadavatel možnost ověřit uváděné skutečnosti;*

Otázka/požadavek č. 2/2

Dle části zadávací dokumentace „Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky“, části 9.3.2. zadavatel stanovil:

9.3.2.

Ocenění bude tvořeno součtem součinů počtu měrných jednotek, které jsou součástí soupisu položek, a jednotkových cen dodavatele, a to po jednotlivých položkách soupisu. Jednotkové ceny jsou pro plnění předmětu VZ cenami závaznými. Do ceny jednotlivých položek zahrne dodavatel veškeré náklady na práce a dodávky nezbytné pro kvalitní zhotovení díla, veškeré náklady spojené s úplným a kvalitním provedením a dokončením díla včetně veškerých rizik a vlivů (včetně inflačních) během provádění díla. Dodavatel je povinen dodržet skladbu soupisu položek. V této souvislosti zadavatel (pozn.zadavatele: tážající v žádosti neuvedl úplný text znění bodu 9.3.2)

Současně však v Příloze č. 2 Podmínek pro zpracování nabídky zadavatel požaduje:

Kamerové komplety budou složeny z kamer, objektivů, krytů kamer, držáků, pomocných přírub, výložníků apod. Kamery budou instalovány na střešní konstrukce tribun. Objektivy a kamery budou zvoleny tak, aby splnily požadavky na pixelové rozlišení (pixel/metr) a aby kamery byly schopny pokrýt svým zorným úhlem požadované prostory stadionu, a to jak na délku, tak i na šířku stadionu. Tzn., že dodavatel si sám navrhne ohnisko objektivů, rozlišení kamer i celkový počet kamer, aby splnil požadavky „Podmínek pro zpracování nabídky“.

Tyto dva požadavky jsou ve vzájemném rozporu a žádáme proto vyjasnění a upřesnění této části zadávacích podmínek.

Vysvětlení zadavatele č. 2/2:

Zadavatel upravuje text Přílohy č. 2 bodu 1. písm. b) poslední odstavec takto:

„Městský stadion Ostrava - kamerový systém“

*Kamerové komplety budou složeny z kamer, objektivů, krytů kamer, držáků, pomocných přírub, výložníků apod. Kamery budou instalovány na střešní konstrukce tribun. Objektivy a kamery budou zvoleny tak, aby splnily požadavky na pixelové rozlišení (pixel/metr) a aby kamery byly schopny pokrýt svým zorným úhlem požadované prostory stadionu, a to jak na délku, tak i na šířku stadionu. Tzn., že dodavatel si sám navrhne ohnisko objektivů, rozlišení kamer **a umístění kamer tak**, aby splnil požadavky „Podmínek pro zpracování nabídky“.*

Otázka/požadavek č. 2/3

Dle části zadávací dokumentace „Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky“ zadavatel stanovil způsob hodnocení nabídek takto:

11. Hodnocení nabídek

V souladu s ust. § 114 odst. 1 a 2 zákona nabídky budou hodnoceny podle jejich ekonomické výhodnosti, a to dle hodnotících kritérií

- | | |
|--|------------------|
| <i>1) Výše nabídkové ceny bez DPH</i> | <i>váha 85 %</i> |
| <i>2) Doba splnění díla v kalendářních dnech</i> | <i>váha 15 %</i> |

Pravidla pro hodnocení nabídek uvede zadavatel v VÝZVĚ k podání nabídek odeslané účastníkům zadávacího řízení v souladu s ust. § 58 odst. 3 zákona.

Pravidla pro hodnocení nabídek musí být dle § 115 odst. 1 zákona povinně uvedena v zadávací dokumentaci a nelze je dodatečně uvádět až ve výzvě k podání nabídek vyzývaným účastníkům zadávacího řízení.

Žádáme proto o vyjasnění a doplnění této části zadávacích podmínek

Vysvětlení zadavatele č. 2/3:

Jak je uvedeno v § 115 odst. 1 zákona, zadavatel musí v zadávací dokumentaci stanovit pravidla pro hodnocení nabídek, která zahrnují pod písm. a) až c) kritéria hodnocení, metodu vyhodnocení nabídek v jednotlivých kritériích a váhu nebo jiný matematický vztah mezi kritérii. Podle § 28 odst. 1 písm. b) zákona pro účely tohoto zákona se pod pojmem „zadávací dokumentace“ rozumí veškeré písemné dokumenty obsahující zadávací podmínky, sdělované nebo zpřístupňované účastníkům zadávacího řízení při zahájení zadávacího řízení, včetně formulářů podle § 212 a výzev uvedených v příloze č. 6 k tomuto zákonu. V příloze č. 6/B zákona (výzva k podání nabídek v užším řízení podle § 58 odst. 3 zákona) zákonodárce stanovil zadavatelům povinnost uvést v textu výzvy mj. pravidla pro hodnocení nabídek podle § 115 zákona. Pokud tedy zadavatel uvede v dokumentu „Podmínky a požadavky pro zpracování nabídky“ kritéria pro hodnocení nabídek vč. jejich váhy a následně v textu výzvy pravidla pro hodnocení nabídek, postupuje v souladu se zákonem. Zadavateli však nic nebrání, aby již v tomto podaném vysvětlení informoval budoucí účastníky zadávacího řízení o metodě vyhodnocení nabídek.

Každé jednotlivé nabídce bude dle dílčího hodnotícího kritéria přidělena bodová hodnota, která odráží úspěšnost předmětné nabídky v rámci dílčího hodnotícího kritéria. Pro číselně vyjádřitelná kritéria, pro která má nevhodnější nabídka minimální hodnotu kritéria (výše nabídkové ceny bez DPH, doba splnění díla v kalendářních dnech), získá hodnocená nabídka bodovou hodnotu, která vznikne násobkem 100 a poměru hodnoty nevhodnější nabídky k hodnocené nabídce. Získané body budou redukovány vahou kritéria. Ekonomicky nejvýhodnější nabídkou bude ta nabídka, která po vyhodnocení podle obou dílčích hodnotících kritériích dosáhne nejvyššího počtu bodů.

Otázka/požadavek č. 2/4

Dle Přílohy č. 1 Podmínek pro zpracování nabídky

Příloha č. 1 Podmínek pro zpracování nabídky

spolupráci při řešení technických problémů. Vzhledem k těmto požadavkům Zadavatel nepředpokládá, že by centrální monitorovací aplikace, serverová aplikace pro záznam kamer a kamery dodavatel ve své nabídce uvedl od různých výrobců. Zadavatel si dále nevyhrazuje žádné speciální podmínky, kromě splnění zadavatel (pozn.zadavatele: tazající v žádosti neuvedl úplný text znění této části)

Jak zadavatel uvádí, nepředpokládá, že by centrální monitorovací aplikace, serverová aplikace pro záznam kamer a kamery dodavatel ve své nabídce uvedl od různých výrobců. Takovýto požadavek však nepřipustně omezuje okruh možných dodavatelů, respektive výrobců těchto zařízení, je diskriminační, neumožňuje rovný přístup dodavatelů a je proto v rozporu s § 6 zákona.

Žádáme proto o vyjasnění a úpravu této části zadávacích podmínek tak, aby zajišťovaly rovný přístup všem dodavatelům.

Vysvětlení zadavatele č. 2/4:

Zadavatel stanovil určitý předpoklad, který však není formulován jako závazná podmínka.

Otázka/požadavek č. 2/5

Dle Přílohy č. 2 Podmínek pro zpracování nabídky, části Minimální požadavky na technologie:

Kamerové komplety budou složeny z kamer, objektivů, krytů kamer, držáků, pomocných přírub, výložníků apod. Kamery budou instalovány na střešní konstrukce tribun. Objektivy a kamery budou zvoleny tak, aby splnily požadavky na pixelové rozlišení (pixel/metr) a aby kamery byly schopny pokrýt svým zorným úhlem požadované prostory stadionu, a to jak na délku, tak i na šířku stadionu. Tzn., že dodavatel si sám navrhne ohnisko objektivů, rozlišení kamer i celkový počet kamer, aby splnil požadavky „Podmínek pro zpracování nabídky“.

Tato část zadávacích podmínek je v rozporu s požadavkem, aby nabídky neobsahovaly variantní řešení.

Žádáme proto o vyjasnění zadávacích podmínek tak, aby zajišťovaly rovný přístup všem dodavatelům.

Vysvětlení zadavatele č. 2/5:

K tomu viz výše vysvětlení zadavatele pod č. 2/2 (poslední věta), které vylučuje, že by dodavatelé mohli nabídnout variantní řešení. Skutečnost, že dodavatelé v nabídce sami navrhnou umístění kamer neznamená variantní řešení.

Otázka/požadavek č. 2/6

Dle Přílohy č. 2 části d) je jako minimální požadavek uváděno:

- d) Pevné kamery pro sledování dění u vstupních bran, turniketů (identifikace osob-BIO)
- slot na MicroSD kartu max. 256 GB

„Městský stadion Ostrava - kamerový systém“

Takto definované zadávací podmínky jsou ve vzájemném rozporu a není zřejmé, jaký je požadavek zadavatele na dodávku paměťových karet.

Žádáme proto o vyjasnění zadávacích podmínek.

Vysvětlení zadavatele č. 2/6:

Text Přílohy č. 2 Podmínek pro zpracování nabídky se mění takto:

Bod 1.

písm. d)

- o slot na MicroSD kartu min. 256 GB

zadavatel nad rámec požadavku upřesňuje znění

písm. e)

- o slot na MicroSD kartu min. 256 GB

písm. f)

- o alarm I/O 1/1, audio I/O 1/1, slot na SD kartu min. 128 GB

V návaznosti na provedenou úpravu textu Přílohy č. 2 Podmínek pro zpracování nabídky /PPZN/ zadavatel provedl i úpravu textu dokumentu „Tabulka soupisu položek“ (viz Příloha č. 1 SOD), přičemž upravenou Tabulku spolu s upraveným textem Přílohy č. 2 PPZN zadavatel zveřejnil na svém profilu současně s tímto Vysvětlením č. 2 ZD.

Zadávací dokumentace neobsahuje požadavek zadavatele na dodávku paměťových karet.

Otázka/požadavek č. 2/7

Dle Přílohy č. 2 jsou jako minimální požadavky uváděny:

- přesné rozměry kamer
- maximální rozlišení monitorů
- spotřeby energie a rozměry dálkového ovladače

Takto definované zadávací podmínky jsou diskriminační, vymezují podmínky, které jsou příznačné či zvýhodňují konkrétního dodavatele, jsou v rozporu s požadavky § 6 zákona.

Žádáme proto o vyjasnění zadávacích podmínek a odstranění skryté diskriminace.

Vysvětlení zadavatele č. 2/7:

V zadávací dokumentaci zadavatelem uvedené rozměry kamer jsou orientační, přičemž zadavatel s ohledem na předpokládané umístění kamer a přípustné zatížení střešních konstrukcí příp. turniketů připouští odchylku od uvedených rozměrů v rozmezí +/- 10 %.

V zadávací dokumentaci uváděné maximální rozlišení monitorů 1920x1080 zadavatel mění a upravuje na **minimální** rozlišení monitorů 1920x1080.

Parametr maximální spotřeby energie zadavatel uvedl z důvodu omezení nadměrné spotřeby el.energie a s tím souvisejících budoucích nákladů. Stanovením tohoto parametru se zadavatel nedopouští porušení ust. § 6 zákona.

Přílohy č. 2 Podmínek pro zpracování nabídky bod 2 Dohledové pracoviště písm. d) Monitory CCTV a v „Tabulce soupisu položek“ zadavatel vypouští parametr **rozměry** dálkového ovladače.

Otázka/požadavek č. 2/8

Dle Přílohy č. 3 Zadávací dokumentace Smlouvy o dílo/návrh, část IV:

IV.

Doba plnění

2. *Objednatel umožní Zhotoviteli příslušné prostory Městského stadionu Ostrava užívat průběžně a v těchto prostorách provádět montáž dodávaných komodit tvořících předmět díla. Zhotovitel je však povinen respektovat termíny a dobu, ve které má Objednatel v prostorách stadionu smluvně sjednané sportovní či jiné akce. V těchto termínech Zhotovitel přeruší montážní práce, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak. O smluvně sjednaných termínech konání uvedených akcí bude Objednatel Zhotovitele písemně informovat při podpisu této smlouvy.*

Výše uvedená podmínka může značným způsobem omezit možnost realizace díla a mít tak vliv na dobu plnění.

Žádáme proto o vyjasnění této části zadávacích podmínek, a to tak, že do zadávacích podmínek budou doplněny veškeré sportovní či jiné akce, případně bude doplněno ustanovení, že o tyto dny se posunuje termín dokončení díla.

Vysvětlení zadavatele č. 2/8:

V průběhu plnění předmětu veřejné zakázky zadavatel předpokládá konání jedné sportovní akce týdně, přičemž tuto skutečnost zadavatel na základě praktických zkušeností nepovažuje za překážku, která by měla vliv na dodavatelem nabídnutý termín splnění kompletního díla.

Otázka/požadavek č. 2/9

Dle Přílohy č. 3 Zadávací dokumentace Smlouvy o dílo/návrh, část XI:

XI.

Záruční podmínky a vady Díla

5. *Zhotovitel poskytuje na dodané Dílo záruku v délce 36 měsíců, přičemž záruční doba začíná plynout ode dne předání a převzetí Díla bez vad a nedostatků a vyhotovení Protokolu (čl. X odst.3).*

Vzhledem k tomu, že dne ustanovení článku X. smlouvy může být dílo předáno i s vadami a nedodělky o této skutečnosti bude sepsán Protokol, žádáme o vyjasnění zadávacích podmínek, od kterého termínu začne plynout záruční doba.

Vysvětlení zadavatele č. 2/9:

Záruční doba začne plynout od okamžiku vyhotovení Protokolu o předání a převzetí díla jak je uvedeno v čl. XI odst. 5 SOD, přičemž na započetí jejího běhu nebude mít vliv ani skutečnost, že v předávacím protokolu budou smluvními stranami uvedeny případné nedodělky nebránící řádnému užívání díla, u kterých bude sjednán termín pro jejich odstranění.

Otázka/požadavek č. 2/10

Tabulka soupisu položek:

Tabulka soupisu položek obsahuje příliš podrobnou specifikaci položek a uvádí podrobnosti, které nejsou nezbytné pro plnění zakázky. Namátkově uvádíme např.:

„Městský stadion Ostrava - kamerový systém“

1	1.3 Mpx dome kamera IP exteriérová antivandal, Day/Night s mechanickým IR filtrem, IR LED dosvit 15 m , 1/2.8" progressive scan CMOS, rozlišení 1280 x 1024 px @ 30 fps, citlivost 0.01 lx (F/1.4) Color, 0 lx (F/1.4) IR, motor zoom objektiv 3–9 mm/F1.4 , úhel záběru 26°–60°, BLC, AWB, Dual Exposure WDR 100 dB, LightCatcher, komprese H.264/MJPEG, ONVIF kompatibilní, HDSM, Idle Scene mód, slot na MicroSD kartu max. 256 GB, konfigurace prostřednictvím WiFi napájení PoE, 150 mA, pracovní teplota od -30 °C do 60 °C, IP 66, IK 10, rozměry 147 x 147 x 119 mm, hmotnost 0,78 kg
----------	---

Chybí návaznost na přílohu č. 2 zadávací dokumentace, tzn. že se jedná o minimální požadavky na technologie. Dále obsahuje např. přesné rozměry a váhu kamer, tyto požadavky však s požadovanou funkcí technologie nesouvisí.

13	Videoserver určen na nahrávání maximálně 64 IP kamer, Intel®, 8GB RAM, systémový HDD SATA 7.2K rpm LFF, non hot plug HDD, možnost přidat další tři HDD, RAID 0,1, DVD RW, HP Ethernet 1Gb 2-porty B140i adaptér, zdroj 550W, RACK 1U, hloubka 800mm, bez audio výstupu, Microsoft Windows Server 2012 Foundation, záruka 3 roky na místě instalace.
-----------	---

Specifikace umožňuje dodání serveru, který nezajišťuje nahrávání 64 kamer, neboť dle textu se má jednat o maximálně 64 IP kamer. Rovněž přesná specifikace zdroje napájení (550W), hloubky RACKU a přesná specifikace SW nebyla v zadávací dokumentaci odůvodněna a znamená značné omezení soutěže, rozpor s § 6 zákona.

19	Monitor 23" Full HD CCTV LED monitor, max. rozlišení 1920x1080 px, poměr stran 16:9, pozorovací úhel 178°, 1x VGA, 1x HDMI
-----------	--

Neodůvodněné omezení maximálního rozlišení monitoru.

12	Profesionální klávesnice pro control center, Jog / Shuttle kolečko pro pohodlné ovládání záznamu, 38 podsvícených pryžových tlačítek, 3-osý joystick, ovládání IP PTZ, USB port, rozměry 379x224x89 mm, hmotnost 1400g
-----------	--

Neodůvodněné omezení rozměrů klávesnice.

Výše uvedená omezení se týkají většiny položek specifikace.

S odkazem na ustanovení § 89 odst. 5 a 6 zákona pak je zadavatel povinen do zadávacích podmínek uvést možnost nabídnout jiné rovnocenné řešení.

Žádáme proto vyjasnění zadávací dokumentace odstraněním výše uvedených nesrovnalostí a diskriminačních podmínek, dále pak rovněž odpovídající posunutí termínu pro podání žádosti o účast v zadávacím řízení.

Vysvětlení zadavatele č. 2/10:

V Tabulce soupisu položek zadavatel definoval své požadavky jako určitý standard popptávaného kamerového systému. Jak zadavatel uvedl výše ve vysvětlení pod č. 2/6, provede úpravu textu obsahu tabulky s cílem dodržení základních zásad dle § 6 zákona, a v návaznosti na úpravu Tabulky provede i upřesnění textu Přílohy č. 2 PPZN.

Zadavatel je přesvědčen, že technické podmínky na celý předmět plnění veřejné zakázky stanovil v souladu s ust. § 89 odst. 1 písm. a) zákona, tj. uvedením parametrům vyjadřujících požadavky na výkon nebo funkci, popisem účelu, resp. potřeb, které mají být naplněny.

V souladu s ust. § 99 odst. 2 zákona zadavatel s ohledem na povahu doplnění zadávací dokumentace prodlužuje lhůtu pro podání žádostí o účast v užším řízení do 18. ledna 2017 do

VÍTKOVICE ARÉNA, a.s.

„Městský stadion Ostrava - kamerový systém“

10:30 hod. Opravný formulář „Oznámení o zahájení zadávacího řízení“ byl odeslán k uveřejnění ve Věstníku VZ a v TED dne 4.1.2017.

V souladu s ust. § 98 odst. 1 a 3 zákona je vysvětlení zadávacích podmínek uveřejněno rovněž na profilu zadavatele.

S pozdravem

Mgr. Kamil Vrubl

předseda představenstva